

boletín

Filosofía y Letras ■ 4a. Época ■ Año 1 ■ Mayo-junio 1982 ■ Núm. 1



HEMEROTECA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
U. N. A. M.



Benedetti en la facultad



Jean Duvignaud



Nueva Administración



Cricot 2



Se amotinó La Espiga

ÍNDICE

✎ Jean Duvignaud: medios masivos de comunicación y la creación individual en el universo colectivo ✎ Populismo y cuestión nacional. Mesa redonda del CELA ✎ ¿Qué es la historia de la ciencia? ✎ Se amotinó La Espiga ✎ Tadeuz Kantor: por un teatro independiente de la literatura ✎ La literatura norteamericana y el ámbito comercial ✎ Vladimir Orlirny en la Facultad ✎ Trabajos académicos en geografía ✎ Se presentó la revista El Traductor ✎ James Joyce: polémica en la facultad

NUEVA ADMINISTRACIÓN

10

BENEDETTI EN LA FACULTAD

12

PUBLICACIONES RECIENTES

18

PRÓXIMAS ACTIVIDADES

21

AVISO

22

JEAN DUVIGNAUD: medios masivos de comunicación y la creación individual en el universo colectivo

JEAN DUVIGNAUD, sociólogo, autor de numerosas obras de crítica literaria, filosófica y dramática, entre las cuales figuran *El lenguaje perdido*, *Sociología del teatro* y *El banco de los sueños*, dictó sendas conferencias en el Instituto de Investigaciones Filosóficas y en la División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, el 20 y el 22 de abril respectivamente.

En la primera, "Efectos de los medios masivos de comunicación sobre lo imaginario", Duvignaud se refirió al papel que desempeñan los medios de comunicación —especialmente la T.V.— en la cultura, señalando que aún se desconocen los alcances y efectos de la imagen en distintas sociedades. El sociólogo explicó la percepción como producto histórico a partir del concepto de imagen, que no ha de entenderse como la reproducción de la realidad, sino como una crítica o una ficción que la explica. De tal suerte que a través de la imagen puede detectarse el grado de desarrollo social.

En la segunda conferencia, "La anomia o la creación individual



en el universo colectivo". Duvignaud explicó el fenómeno de la anomia a partir de Durkheim, quien, en su libro *El suicidio*, analiza este fenómeno como una manifestación social propia de los periodos de crisis en los que las imágenes de la cultura tradicional pierden su prestigio ante el individuo. Surge entonces un deseo insaciable que conlleva a un heretismo cultural, lo cual, manifiesto a través de actos de violencia, locura, formas de santidad o de mística, que parecen aberrantes a la tradición cultural, no simbolizan otra cosa que la inseguridad de un mundo que ha perdido su pasado cultural.



Jean Duvignaud y Jean Galard, agregado Cultural de la embajada de Francia en México, quien fungió como intérprete

POPULISMO Y CUESTIÓN NACIONAL Mesa redonda del CELA

EL 21 DE ABRIL TUVO lugar en el Aula Magna de esta Facultad la mesa redonda *Populismo y cuestión nacional*, convocada por el Colegio de Estudios Latinoamericanos. Estuvo integrada por el Lic. Federico Reyes Heróles, profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales; el Lic. Ernesto López de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Políticas y Sociales (FLACSO); Jorge Bernetti, periodista argentino; el Mtro. Carlos Pereyra, profesor de la Facultad de Filosofía y Letras; el Dr. Ernesto Laclau, de la Universidad

de Essex; y la Mtra. Lucía Sala de Tournon, profesora de tiempo completo en este Colegio, quien actuó como moderadora. A continuación hacemos una breve síntesis de cada una de las exposiciones. Federico Reyes Heróles señaló como rasgos generales del populismo: el constituir una forma de gobierno que parece no necesitar de cambios estructurales para su ascenso al poder, la importante utilización que hace del aparato ideológico y su particular promoción y manejo de las exigencias populares.

Subrayó el carácter centralizador del populismo que apuesta a la figura estatal como factor de cambio, involucrada en una acción negociadora permanente representada por el "ejecutivo negociador". Desde el punto de vista del ponente, el populismo encierra un desfase rítmico que desboca a la acción estatal, dado el grado de efervescencia que provoca. Por tal motivo, en este caso la cuestión nacional parece no tener perspectiva a largo plazo: la acción estatal está en permanente renegociación y la propia acción del ejecutivo resulta desestabilizadora. Ernesto López indicó en su intervención que no existe ninguna teoría acabada para el tratamiento de la Cuestión Nacional y que, en consecuencia, lo que puede plantearse es solamente un canon de búsqueda. En su opinión, definiciones como aquellas que caracterizan a los regímenes populistas como "movimientos nacionales burgueses" o como "movimientos populares", resultan claramente insuficientes. Intentando no menospreciar ciertos problemas, Ernesto López hizo referencia al varguismo y al peronismo como modelos que ofrecieron una "alternatividad nacional" para las sociedades argentina y brasileña, en cada caso. Jorge Bernetti, por su parte, se refirió al peronismo argentino como un caso particular; dijo que es el único de los movimientos populistas que sigue siendo vigente como movimiento

nacional. Según su interpretación, ello se debe a los siguientes factores, entre otros: el estar asentado en la movilización de la clase obrera industrial sindicalmente organizada, al aporte decisivo que hace en cuanto a la identidad nacional, a su capacidad de movilización que hace que no sea un proyecto cerrado. Para terminar su exposición, el ponente apuntó que la perspectiva de la crisis por la que atravesó el peronismo en 1973, plantea la necesidad de que el movimiento justicialista llegue al socialismo. Un socialismo, aclaró, que no sea el socialismo internacional dogmático, sino el que se basa en el socialismo democrático, ligado a la tercera posición. Carlos Pereyra inició su intervención reiterando que no existe una teoría marxista de la nación y que este vacío teórico en muchos casos lleva a planteamientos erróneos. Considera Pereyra que el movimiento nacional se da ahora en países dependientes que luchan contra el imperialismo, adquiriendo su lucha un carácter popular. Ello posibilita, dijo, una correspondencia entre lo nacional y lo popular. En su opinión, es necesario, por tanto, que la izquierda procure no reducir el problema de "lo nacional" a una ideología burguesa que traba la lucha de clases para que pueda iniciarse una reflexión más seria, de concepciones más amplias sobre el tema.

Por último, Ernesto Laclau hizo una crítica al marxismo por la quiebra progresiva de la teoría de las contradicciones de clase de un desarrollo histórico en que la clase significa todo y el pueblo nada. Según lo afirmó, ello conduce a la simplificación de una estructura social y constituye una tarea prioritaria para los analistas la rearticulación de estos temas.

Después de un lapso concedido para la discusión y las

intervenciones por parte del público, la sesión terminó hacia las 21:30 horas. La Mesa Redonda contó con la asistencia de unas 200 personas.



¿Qué es la HISTORIA DE LA CIENCIA?

LOS DÍAS 28 DE ABRIL Y 4 Y

11 de mayo tuvo lugar el ciclo *¿Qué es la historia de la ciencia?* organizado por la Coordinación de Historia en el marco de la 1a. Reunión Latinoamericana de Historia de la Ciencia.

El profesor Tomás Brody del Instituto de Física de la UNAM, dictó la primera de las tres conferencias. En ella hizo hincapié en la necesidad de una historia de la ciencia que trate de observar los condicionamientos sociales y económicos de la investigación científica y que tome en cuenta también la influencia del desarrollo tecnológico sobre la ciencia. Este tipo de historia es de interés para otras disciplinas, pues confronta

las nociones de la filosofía de la ciencia con la realidad; es la fuente de problemas metodológicos y de elementos y datos para la historia concreta, ya que el desarrollo de la ciencia ha tenido extensas repercusiones en el devenir social y económico que distamos mucho de entender bien. Y aun a las ciencias mismas esta historia les es esencial para una comprensión amplia de lo que se está haciendo. Una adecuada política científica y tecnológica es vital para un país tan necesitado de ello como lo es México. La segunda fue pronunciada por el Dr. Juan José Saldaña, investigador y catedrático de la Universidad Autónoma

Metropolitana y de esta Facultad. El Dr. Saldaña centró su ponencia en el desarrollo que esta disciplina ha experimentado en los últimos veinte años. Apuntó que desde su nacimiento en el siglo XVIII hasta principios del XX, la historia de la ciencia se concibió desde su perspectiva internalista, es decir, desvinculada de un contexto histórico-social. No es sino hasta 1931, en el 2o. Congreso Internacional de Historia de la Ciencia celebrado en Londres, que se establece la perspectiva externalista, cuando la delegación soviética expone la consideración de esta disciplina en estrecha relación con el acontecer socioeconómico. Sin embargo, esta nueva perspectiva se anquilosa en un mecanicismo burdo propio del marxismo de la época, y sólo en 1968 logra superar esta situación. Tal avance fue llevado a cabo por el investigador inglés Thomas Hunt al proponer la integración de ambos puntos de vista, internalista y externalista, como partes complementarias, en una respuesta dialéctica al problema de la historia de la ciencia. A partir de 1970 se ha llevado a cabo una intensa actividad en este campo y se ha desarrollado la idea de complementariedad de ambas visiones y abordado nuevos problemas como el del poder que

representa el conocimiento científico y el de los científicos como grupo social. Finalmente, el Dr. Enrique Villarreal, partiendo del concepto de ciencia como "un conjunto de modelos", y éstos a su vez como "el producto de un proceso de la mente sobre la realidad", explicó el conocimiento como el resultado del enfrentamiento de los modelos con la realidad, lo que lleva a la teoría, y añadió que para hacer un estudio de las ciencias hay que remontarse a las fuentes directas y no basarse tan sólo en textos que resumen información, lo cual plantea el problema de la diacronía en el esquema epistemológico; de ahí la necesidad de aplicar la contrastación de los modelos con la realidad en dos niveles: el sincrónico y el diacrónico. Hacer una historia de los eventos, descubrimientos, contrastaciones (modelo-realidad) sólo es posible a través de la aplicación de estos niveles. En este caso, —dijo el expositor—, los "modelos son cada vez más cercanos a la realidad". Sólo se puede valorar lo que estamos haciendo ahora considerando que fue posible gracias a lo que se hizo antes; por eso es importante remitirse a los manuscritos, ensayos y publicaciones que realizaron los científicos anteriores a nuestra época.

Se amotinó LA ESPIGA



EL DÍA 2º DE MAYO TUVO lugar en el Aula Magna de esta Facultad un evento de singular importancia: la reunión, después de largo tiempo, de los integrantes del grupo "*La espiga amotinada*" en un acto público. Dicho grupo, formado por Juan Bañuelos, Jaime Labastida (profesor de esta Facultad), Oscar Oliva, Jaime Augusto Shelley y Eraclio Zepeda, apareció en el medio literario mexicano en 1960 con el volumen colectivo *La espiga amotinada*, en el cual cada uno de los autores mencionados presentaba su

primer libro de poesía. Unidos por una poética implícita y nunca sistematizada, estos poetas ofrecían los resultados de un quehacer literario distinto al que prevalecía por aquellos años en nuestro medio cultural. El evento que se celebró en esta Facultad, salpicado de anécdotas y versiones personales sobre la formación del grupo, abrió la posibilidad de una valoración crítica —ya necesaria— sobre la naturaleza y la importancia de "*La espiga amotinada*" dentro de la vida literaria del país.

Juan Bañuelos, Oscar Oliva, Jaime Labastida, Jaime Augusto Shelley y Eraclio Zepeda ►

TADEUZ KANTOR: por un teatro independiente de la literatura

EL DIA 4 DE MAYO DEL AÑO en curso, el director polaco Tadeuz Kantor, fundador del grupo teatral Cricot 2, expuso ante la comunidad de esta Facultad los criterios que guían su actividad artística, mismos que han suscitado controversia, pues postulan la independencia del teatro con respecto de la literatura. Kantor censura a quienes consideran el suyo un teatro no verbal; en este sentido, acepta la imposibilidad de un teatro sin la palabra. Sin embargo, la autonomía del teatro es susceptible de realización en tanto éste se niegue a la *interpretación* de un texto literario, pues "interpretar un texto no es ser un hombre creativo dentro del teatro. El director o el actor son artistas en toda la extensión de la palabra, como lo es un músico, un poeta o un literato. ¿Qué hacer con este artista que no tiene el apoyo de la literatura? Evidentemente tiene que crear algo solo (...) En el teatro basta, en ocasiones, con una idea que es la materialización de la imaginación". Así las cosas, la realidad de la acción teatral del Cricot 2 no se propone mostrar un texto literario, sino de

encontrar al texto literario con la creación de los actores, y para tal efecto, dijo Kantor, "es necesario que actor y director se alejen de lo establecido, de lo convencional al interpretar. Debemos recurrir más a nosotros mismos, a la vida humana como un viaje de búsqueda. El artista es como un vagabundo que difícilmente tiene un lugar a donde regresar. Cuando se camina hacia adelante, ya no hay regreso"



▲ Cricot 2

▼ Reginald Gibbons

LA LITERATURA NORTEAMERICANA y el ámbito comercial



COMO ULTIMA FASE DE una gira de trabajo por Centro y Sudamérica con el objeto de difundir la actual literatura norteamericana y su propia poesía, y de ponerse en contacto con los escritores latinoamericanos, el escritor estadounidense Reginald Gibbons fue invitado por la Facultad de Filosofía y Letras para dictar el 7 de mayo la conferencia "Nuevas Tendencias de la Literatura Norteamericana". Gibbons explicó la manera en que ha afectado a la generación de escritores norteamericanos de las dos últimas décadas el sistema consumista, al haber acelerado irracionalmente el crecimiento de la industria del libro en su país. Dijo que a partir de 1960 aumentó en gran número la población de escritores, pero este incremento, en lugar de resultar benéfico, se convirtió en el cáncer de la literatura norteamericana al impedir una cohesión entre los escritores, la formación de grupos literarios importantes como sucedió en las generaciones anteriores.

El libro se ha convertido de un producto artístico en un producto "artesanal". Desde 1960 se ha ido conformando un desorbitado número de pequeñas editoriales administradas por gente de capital medio que no puede cubrir con sus raquíticas ediciones la dimensión de este país, pues la tirada normal de estas pequeñas casas editoras es de 5,000 ejemplares en el caso

de una novela y de 2.000 a 3.000 ejemplares en el de poesía, lo que si en Alemania y Francia es proporcional a la extensión de sus territorios, en Estados Unidos, hoy en día uno de los países más grandes y poblados, resulta risible. Así, en comparación con otras etapas anteriores, son muchos los escritores que tienen la

oportunidad de publicar, mas no por ello son conocidos ni aun por sus mismos colegas, pues los libros habitualmente se estancan en las librerías, donde se conservan dos o tres años, y al fin de tal plazo son reutilizados en la elaboración de papel para otros libros o usados como combustible en la tan necesaria calefacción.

VLADIMIR OLERÍNÝ en la Facultad

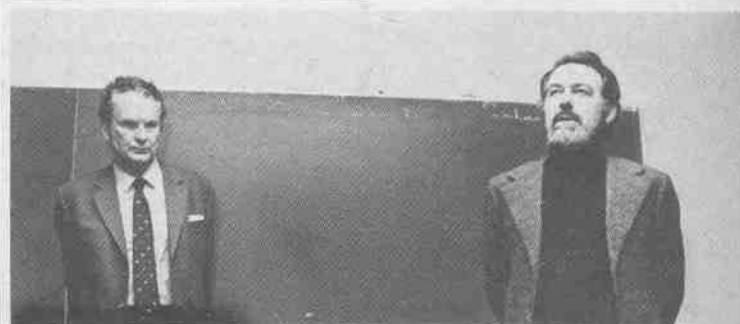
EL DOCTOR VLADIMIR Oleríný, uno de los más destacados hispanistas de Eslovaquia, fundador de los estudios iberoamericanos en su país y traductor de más de 70 libros de los más destacados narradores, poetas y dramaturgos españoles y latinoamericanos, clásicos y contemporáneos, celebró el pasado 19 de mayo una sesión de trabajo con los alumnos del seminario de traducción de la Coordinación de Letras Modernas. El doctor Oleríný expuso diversas consideraciones acerca del oficio de la traducción artística y su desarrollo en Checoslovaquia. Según dijo, a partir de la revolución de 1948 se incrementa considerablemente el apoyo tanto a los traductores,

quienes desde entonces disfrutaban de incentivos y prestaciones tales como becas, premios, viajes al extranjero, jubilación, etc., como a la investigación teórica sobre la traducción. En lo que a este segundo punto corresponde, el doctor Oleríný dijo que en su país se ha realizado un importante esfuerzo a partir de 1950 para la elaboración de una teoría. Esta, aseguró, se ha conformado aprovechando todos los materiales útiles aportados por las modernas teorías de la comunicación, así como las teorías lingüísticas que se desprenden de los hallazgos estructuralistas, pero sin perder nunca de vista el ejercicio de la praxis. Finalmente apuntó que en el presente la actividad teórica se concentra en la crítica de la



traducción con vistas a hacer de ella una disciplina independiente. El mismo día 19, el Dr. Vladimir Oleríný dictó en esta Facultad una conferencia sobre teoría de la literatura comparada. Oleríný dio lectura a doce "tesis" programáticas tendientes a establecer las condiciones teóricas necesarias para una consideración correcta de la literatura comparada: se trata, según Oleríný, de formular las relaciones genético-contactuales y las correspondencias tipológicas que permitan la

definición de las leyes de desarrollo de los procesos interliterarios. Entre las consideraciones de Oleríný habría que destacar la relativa a la búsqueda de una literatura universal que conserve, dentro de su unidad, la diversidad y la especificidad de las múltiples literaturas nacionales; habría que subrayar, asimismo, su rechazo a la noción de "influencia", por considerarla irrelevante ya que no contiene en sí el problema del valor artístico de las obras consideradas.



Vladimir Oleríný y Federico Patán

Trabajos académicos en GEOGRAFÍA

DEL 24 AL 28 DE MAYO SE llevo a cabo en el Aula Magna de esta Facultad el II Simposio Estudiantil de Trabajos Académicos en Geografía. El evento fue inaugurado por el maestro Mauricio Aceves García, coordinador del Colegio de Geografía, y tuvo el siguiente desarrollo:

● **Lunes 24.** Se debatió en torno al tema de la cartografía, así como al de la geodesia. Cabe mencionar también la presentación audiovisual de la nueva Central de Abastos y La problemática de ciudad Nezahualcóyotl.

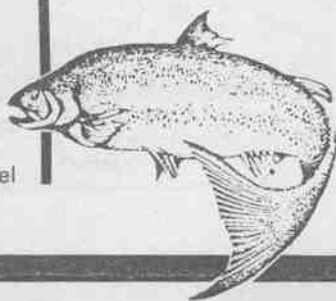
● **Martes 25.** Fueron presentadas tres ponencias sobre los aspectos físicos, agrícolas e industriales de Bajío—Guanajuato, así como la relación ciudad— región.

● **Miércoles 26.** Cinco conferencias fueron dictadas. Los temas tratados fueron los siguientes: "Importancia de la energía solar como recurso en México", "Regiones biogeográficas", "Aspectos morfométricos de la región comprendida en la carta topográfica de Querétaro", "Conocimientos purépechas del

lago de Pátzcuaro" y "Aspectos ecológicos y económicos del Amazonas".

● **Jueves 27.** Las cuatro ponencias presentadas en esta jornada fueron: "Distribución geográfica de la fuerza pública en el D. F.", "La agroindustria en México", "Características socioeconómicas de la población de Tlaxcala" y "Regionalización y planeación".

● **Viernes 28.** Se presentaron cinco ponencias en el siguiente orden: "Notas metodológicas para una recopilación bibliográfica", "Algunas consideraciones sobre la enseñanza de la geografía en México a nivel medio-superior y superior", "Una reflexión crítica sobre la investigación geográfica y sus métodos", "Los geógrafos y su papel en el Estado" y "Notas sueltas sobre la Geografía, su esencia y su propósito".



Federico Patán, Flora Botton, Gonzalo Celorio, Oscar Zorrilla, Alejandro Zenker y Vladimir Oleríny. Foto: Juan Malda

Se presentó la revista EL TRADUCTOR

EL DIA 26 DE MAYO TUVO lugar en esta Facultad la presentación de la revista **El traductor**, publicación de la Asociación de Traductores Profesionales, A. C., en colaboración con las asociaciones de traductores de Argentina, Brasil y España, miembros de la Federación Internacional de Traductores (FIT), que es un organismo reconocido por la UNESCO. El acto estuvo precedido por los profesores Flora Botton, Federico Patán, Oscar Zorrilla, Alejandro Zenker y Vladimir Oleríny, quienes manifestaron que **El traductor** viene a satisfacer la

necesidad inaplazable de contar con un órgano de difusión para la comunidad de traductores, esos seres tan necesarios como poco reconocidos en el ámbito cultural. Además, señalaron, **El traductor** inaugura la brecha hacia el establecimiento en nuestro país de un foro para la discusión de problemas teóricos de la traducción. **El traductor**, concluyeron, es una tribuna abierta a los problemas teóricos, prácticos y laborales de aquellos que ejercen el oficio de traducir. En su primer número la revista aborda de manera general problemas de importancia fundamental, tales como la



definición, la formación y la situación laboral del traductor, así como la definición, la historia, la técnica y las perspectivas de la traducción. Es indudable que este esfuerzo de la Asociación de Traductores Profesionales es de gran trascendencia dado el papel clave de quienes ejercen el oficio de la traducción como vasos comunicantes de la cultura universal. Sólo nos resta felicitarnos de que tal acontecimiento haya tenido lugar en nuestra Facultad.

JAMES JOYCE: Polémica en la Facultad

EL 16 DE JUNIO SE

conmemoró un aniversario más de un día famoso en la literatura, aquél en el que un hombre común y corriente realizó lo que cualquier hombre hace. Y con tal motivo se celebró en esta Facultad un ciclo de conferencias en homenaje a Joyce que culminó con la mesa redonda: "Un día en la vida de Leopold Bloom", la cual contó con la participación de los profesores Federico Patán, Salvador Elizondo, Juan Antonio Santiesteban, Hernán Lara Zavala y Argentina Rodríguez. En ella Salvador Elizondo manifestó que James Joyce llevó la novela hasta sus últimas consecuencias y posibilidades: Lo que Proust describe abarca muchos años, en tanto que Joyce nos muestra en un día toda la historia literaria de Occidente. Por tal motivo, Salvador Elizondo niega que Joyce haya escrito novelas, pues tal consideración —dijo— sería peyorativa; ya que Ulises es la conclusión del poema homérico. Por su parte Federico Patán opinó que el día 16 de junio de 1904 es el día en que Leopold Bloom, "el hombre medio sensual", inició su recorrido en el

diario vivir, "la religión de su cuerpo"; el placer sensual de la mujer, del comer y el defecar. Según su punto de vista, mientras Molly Bloom representa la Diosa de la Fertilidad o la "Diosa cargada de semillas", Leopold Bloom envidencia una carencia: la vida amorosa insatisfactoria tanto de Leopold como de Molly es una frustración que se inicia a partir de la muerte del hijo de ambos. Federico Patán, opinó que Stephen encarna la fuerza del arte, Molly la del cuerpo, y Leopold la fuerza de lo cotidiano. A continuación intentó tomar la

palabra Juan Antonio Santiesteban, quien llegó a decir algo relacionado a una máquina de verosimilitud, pero fue bruscamente interrumpido por Elizondo, quien pidió le fuera explicada la palabra pulsión, ya que él no sabía que existiese en español. Hernán Lara Zavala moderador en turno, tuvo que hacer gala de diplomacia para que Santiesteban continuara en el uso de la palabra. En seguida, Elizondo refutó a Patán diciendo que el monólogo final y la última palabra de Ulises evidenciaban rotunda y contundentemente, sin posibilidad de considerar otra cosa, la profunda satisfacción sexual de Molly, y que considerarlo como una ninfómana no era acertado. El evento concluyó en un diálogo abierto con el público asistente en torno a problemas diversos de orden estilístico y lingüístico en Joyce.



James Joyce

NUEVA ADMINISTRACIÓN

En fecha reciente fue designado el Dr. José G. Moreno de Alba director de la Facultad de Filosofía y Letras.

El Dr. Moreno de Alba obtuvo su grado de Licenciado en Lengua y Literatura Españolas en esta Facultad en el año de 1968. Dos años más tarde se graduó de Maestro en Letras en la especialidad de lingüística hispánica, con la tesis *La expresión verbal de lo futuro en el español hablado en México*.

Posteriormente, en 1975, nuestra Facultad le otorgó el grado de Doctor en Letras, también en la especialidad de lingüística hispánica, con la tesis *Las formas verbales y sus valores en el español hablado en México*.

Entre las distinciones académicas concedidas al Dr. Moreno de Alba se cuentan la designación como representante de ALFAL (Asociación de Lingüistas y Filólogos de América Latina) para México y su elección, en julio de 1977, como miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua.

Desde 1973 es investigador de tiempo completo en el Centro de Lingüística Hispánica. En este renglón ha participado en diversos proyectos, tales como *El habla de la Ciudad de México*, *El habla popular de la Ciudad de México*, *El léxico culto de la Ciudad de México* y *Diferenciación léxica y niveles socioculturales*. En este mismo rubro cabe mencionar su

participación como ponente en diversos congresos, coloquios y mesas redondas celebradas tanto en México como en el extranjero.

El Dr. Moreno de Alba ha desarrollado actividades docentes en esta Facultad tanto en la División de Estudios Profesionales como en la de Posgrado desde 1969. También ha dictado cursillos y conferencias invitado por diversas universidades del país y del extranjero: la Universidad Patricio Lumumba de Moscú y las universidades alemanas de Hamburgo, Bonn, Tübingen y Munich. El Dr. Moreno de Alba ha desempeñado diversos cargos

académico-administrativos, entre ellos: asesor del Departamento de Lingüística de esta Facultad (1967); director del Centro de Lingüística Hispánica adscrito al Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM; jefe adjunto del Departamento de Letras Hispánicas de esta Facultad (1973); secretario académico del Centro de Lingüística Hispánica (1973-1977); desde 1976 es miembro del consejo de redacción del *Anuario de Letras*; miembro de la comisión dictaminadora del Colegio de Letras de esta Facultad desde 1978, y de 1979 a 1982 fue director del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras



de la UNAM.

Finalmente, hemos de mencionar que el Dr. Moreno de Alba ha desarrollado entre sus actividades paralelas la de traductor de latín. Fruto de ello es la publicación por la UNAM del *Discurso en favor del poeta Arquías de Cicerón*.

Entre sus publicaciones se cuentan varias obras (aparte de sus tesis de maestría y doctorado antes mencionadas): *Unidad y variedad del español en América*, *Estructura de la lengua española*, *Historia de la lengua española* y *El español de América*, el español de México, así como numerosos artículos en el *Anuario de Letras*, la *Nueva Revista de Filología Hispánica* y otras revistas de México y América Latina.

El directorio de la nueva administración de la Facultad es el siguiente:

Director: Dr. José G. Moreno de Alba
Secretaría General: Dr. José Pascual Buxó

División de Estudios de Posgrado:

Mtro. Antonio Alcalá Alba

División del Sistema de Universidad

Abierta: Mtra. Graciela Hierro

Secretaría del Profesorado: Mtra.

Gloria Villegas

Secretaría Escolar: Mtro. Roberto

Caballero

Secretaría de Extensión Académica:

Lic. Gonzalo Celorio Blasco

Secretaría Administrativa: Lic. Sergio

Vieyra

Departamento de Becas: Mtra. Olbeth

Hansberg

Coordinación de Bibliotecas: Mtra.

Ana María Magaloni

Coordinadores de colegios:

Bibliotecología: Lic. Georgina Madrid

Estudios Latinoamericanos: Mtra.

Norma de los Ríos

Filosofía: Mtro. Carlos Pereyra

Geografía: Lic. Mauricio Aceves

Historia: Mtra. Josefina MacGregor

Letras Hispánicas: Lic. Ma. Luisa

Capella

Letras Modernas: Mtra. Cecilia

Tercero

Pedagogía: Mtra. Maricruz Samaniego

Departamento de Letras Clásicas:

Mtro. Roberto Heredia

Departamento de Literatura

Dramática y Teatro: Lic. Armando

Partida



Dr. José Pascual Buxó, Secretario General de la Facultad



Mtra. Gloria Villegas, Mtro. Roberto Caballero, Dr. José G. Moreno de Alba y Dr. José Pascual Buxó

BENEDETTI EN LA FACULTAD

El día 20 de mayo Mario Benedetti ofreció en el auditorio Justo Sierra la conferencia *La cultura: ese blanco móvil*. Benedetti es uno de los escritores más populares de América Latina, prestigiado en el ámbito de las letras de nuestro continente no sólo por la calidad de su quehacer literario, sino, además, por la función política que representan tanto su obra como su personalidad en las luchas sociales de América Latina.

Entre las diversas semblanzas biobibliográficas de Benedetti, la que ha escrito Jorge Ruffinelli es, acaso, una de las más exactas:

"Mario Benedetti nació en Paso de los Toros, departamento de Tacuarembó, Uruguay, el 14 de septiembre de 1920, pero vivió desde niño en Montevideo. Hizo sus estudios juveniles en el Colegio Alemán y comenzó a trabajar en diversas actividades, entre ellas la de empleado público, que le permitió el acceso sensible a un espécimen humano trasladado más tarde a la literatura: el burócrata de clase media, el oficinista desgastado por los mecanismos insidiosos del servicio civil.

Benedetti se inicia en la poesía — *La víspera indeleble* (1945) —, pero desde muy pronto cultivó casi todos los géneros: la narrativa, el ensayo, el teatro, el humorismo y, últimamente, el artículo político y la canción



militante. Dirigió la revista *Marginalia* (1948), escribió en *Marcha*, perteneció al grupo generacional de *Número* (desde 1949). En 1948 publicó *Peripécia* y novela y en 1951 *Marcel Proust* y otros ensayos. Esa fue la época primeriza, durante la cual se formaba el escritor, en estrecho contacto con las corrientes culturales más a la moda. (...)

En su segundo periodo Benedetti

escribió *Poemas de la oficina* (1956), *Montevideanos* (1959), *La tregua* (1960) y *El país de la cola de paja* (1960), cuatro desarrollos, en cuatro géneros diferentes, de una misma preocupación. La coherencia ideológica y creativa se advierten ahí en el solo haz de posibilidades expresivas, con las cuales Benedetti accede a su madurez como escritor. En los cuentos de *Montevideanos* (escritos en diferentes años), así como en *La tregua*, la alienación de la vida nacional encuentra historias verosímiles y originales en las que manifestarse. No es la denuncia del realismo, no es la preocupación social típica de los años treinta y cuarenta. Vacunado ya con una buena dosis cultural extranjera (muchas de sus lecturas pueden notarse en el libro *Sobre artes y oficios*, 1948), Benedetti era consciente de que la literatura resulta más eficaz y auténtica cuanto menos voluntaria y deliberada sea. De ahí que deba leerse al nivel de la psicología y de las experiencias de sus personajes: a través de lo que estos hacen u omiten hacer, está dada la frustración y la amargura de sus vidas mediocres, de sus pequeñas traiciones y sus sueños limitados. Que los lectores sintieron su identificación y que esta literatura mostraba con veracidad esas sucias almitas escondidas, lo probó el éxito de sus

libros, la creciente respuesta popular (que la crítica no acompañó de igual manera), haciendo de Benedetti el primer best-seller en un país de apatismo cultural a nivel de público. En los primeros años de la década del sesenta comenzó una nueva etapa para Benedetti. La revolución cubana empujó a los intelectuales al encuentro con la realidad latinoamericana y con las verdades políticas en torno a ella. Benedetti viajó a Estados Unidos (1959), a Europa (1966) y a Cuba (1966), y el hombre preocupado por el país dejó paso al hombre preocupado por el continente. En 1971 inició en el Uruguay una intensa labor política como dirigente del Movimiento de Independientes 26 de Marzo y fue representante de ese grupo en la Mesa del Frente Amplio. La actividad política se desplegó en discursos y artículos publicados en *Marcha* y otros periódicos, recogidos luego en *Crónicas del 71* (1971) y *Terremoto y después* (1973). Mientras, la literatura encontraba cauces nuevos: su novela en verso *El cumpleaños de Juan Ángel* (1971), sobre el tema tupamaro, y *Letras de emergencia* (1973), que fue el que fue el fruto de una nueva vía de comunicación: la canción política.

Otros libros: *Esta mañana* (1949), reeditada y ampliada en 1967, *Quién de nosotros* (1953), *El reportaje* (1958), *Mejor es meneallo* (1961), *Ida y vuelta* (1963), *Gracias por el fuego* (1965), *Letras del continente mestizo* (1967), *La muerte y otras sorpresas* (1968), *Cuaderno cubano* (1969), *Cuentos completos* (1970) y *Los poetas comunicantes* (1972).¹ Habría que agregar: *La casa y el ladrillo* y *Con y sin nostalgia* (publicados por Siglo

XXI); la editorial Nueva Imagen, además de reeditar algunos de los libros ya mencionados, ha publicado: *El escritor latinoamericano y la revolución posible*, *El recurso del supremo patriarca*, *Pedro y el capitán*, *Poemas de otros*, *El ejercicio del criterio*, *Viento de exilio*, *Inventario* y *Primavera con una esquina rota*.

En su conferencia (a la que asistió un público numeroso que llenó el auditorio) reivindicó el carácter liberador del arte cuando posee un impulso genuino. Benedetti señaló:

América Latina, esta inmensa provincia del subdesarrollo, posee una historia evidente, inconfundible: la que se escribe con hechos, con batallas, con trabajo, con dependencia y con liberaciones. Pero también otra, más íntima: la que puede reconocerse en su poesía, en su música, en su plástica. Y una y otra no son contradictorias sino complementarias. Sólo que mientras la primera es el desarrollo de un cuerpo social, la segunda es más bien el curriculum de sus estados de ánimo.

Atendiendo a la naturaleza de los diversos medios artísticos (poesía, plástica, etcétera), Benedetti reflexionó sobre la inevitable intersección y alimentación mutua de ambas historias. Acerca de las dificultades del escritor en nuestro

¹ Jorge Ruffinelli, "La trinchera permanente", en *Recopilación de textos sobre Mario Benedetti*, Serie Valoración Múltiple, Casa de las Américas, La Habana, 1976, pp. 25-27.

continente y de los dos silencios que pueden cubrirlo (el propio y el de los lectores), dijo:

Ya sea rodeado de premios o de silencio, de admiración o de desdén, de fans o de acreedores, cada escritor sabe que la fórmula para no jubilar el bolígrafo ni cancelar la máquina, es seguir escribiendo, como se pueda y se quiera, sin deslealtades consigo mismo, y con una ambigua, sutil, casi inocente finalidad: que sus historias lleguen a todos los lectores del mundo, o, si eso no es posible, por lo menos a uno. Un solo lector puede ser también un premio.

El escritor debe recuperar su pasado y rechazar, al propio tiempo, un presentismo que lo paralice: crear una cultura alternativa.

Pero una cultura alternativa debe también restaurar el futuro. Hay futuros que nos son asignados desde fuera, impuestos desde arriba, futuros que son cepos. Ese presentismo de que habla Viñas nos hace particularmente vulnerables a un futuro previamente amojonado, confinado, estéril. Ni el ánimo apocado ni la timidez colectiva van a conducir a un futuro abierto y libre; éste sólo será merecido y entrevisto mediante el ejercicio de la imaginación, la honestidad ideológica y acaso un cierto ascetismo moral, unido a una buena dosis de osadía.

La exigencia de crear esa cultura alternativa plantea el problema de la relación entre el ejercicio de la escritura y el entorno político.

Llama la atención cierto espanto que muchos intelectuales europeos de hoy experimentan ante el compromiso político. Paradójicamente, su único compromiso es contra el compromiso, su única militancia es contra la militancia. Por supuesto, hay excepciones y muy notorias, pero lo curioso es que ese apartamiento, ese escepticismo de los más, no tiene arraigo en la propia tradición cultural de Europa. Antes, durante e inmediatamente después de las amargas épocas del fascismo y el nazismo, los escritores y pensadores europeos estuvieron inmersos en su contexto social y político. Desde Antonio Machado a Thomas Mann, desde Sartre a Peter Weiss, desde Cesare Pavese a Rafael Alberti, la política fue una presencia insoslayable.

No todos militaron en las mismas tiendas, pero ninguno de ellos omitió pronunciarse, comprometerse, denunciar, solidarizarse. Es comprensible que el estalinismo y sus excesos hayan herido profundamente la vida intelectual europea, y es notorio que la herida aún no ha cicatrizado. Sin embargo, a los católicos actuales nadie les cuelga la responsabilidad de la Santa Inquisición, en tanto que a los actuales marxistas sí se los involucra en el pretérito estalinista. Así pues, no es justificable, pero sí explicable, que los intelectuales europeos tengan pánico de que alguien les coloque esa etiqueta. Por supuesto, la reacción aprovecha ese temor y convierte al estalinismo en un fenómeno de amplísimo espectro. Desde el aborto hasta una canción de amor, desde una huelga





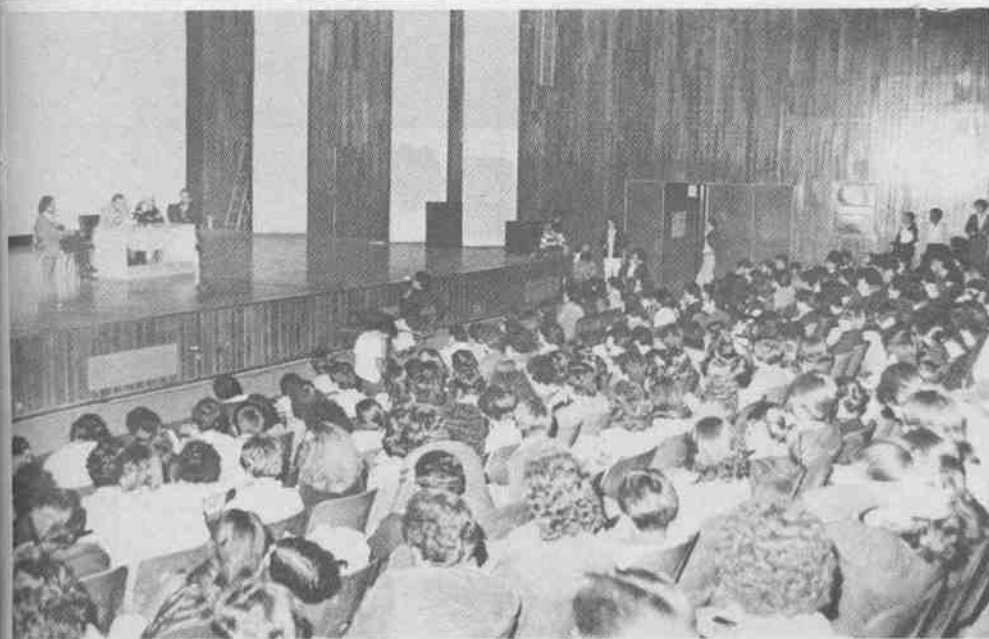
hasta la mera pobreza, todo puede ser estalinista. Como expresara, en un comentario pintoresco pero real, uno de los vecinos del pueblo sevillano Marinaleda que sostuvieron una prolongada huelga de hambre, "a veces se considera extrema izquierda lo que sólo es extrema necesidad".

(...) Para los intelectuales europeos la muerte es hoy un tema básico como preocupación ante el obligado destino del hombre. Pero en América Latina la muerte es una absurda, prematura e injusta interrupción de la vida. La tentación de esquematismo que nos impide a veces a los intelectuales latinoamericanos apreciar la complejidad de ciertas actitudes de los intelectuales de Europa, también

les estorba a éstos para entender los grados de compromisos del intelectual latinoamericano. Cada creador elige individualmente sus formas expresivas y cada uno forja el mundo original y distinto de que es capaz, pero todos son atravesados por un mismo hilo conductor: la realidad. Quizá en este complejo desarrollo estemos los latinoamericanos en una etapa semejante a la que enfrentaron los escritores europeos de hace cuarenta años. Ojalá nos llegue muy pronto la época en que podamos considerar la muerte en términos de ontología y no de masacre.

Argumentando el contra de quienes establecen una dicotomía entre literatura y política, dijo:

Son precisamente estos militantes del sigilo los que más se agravan del ruido y las furias de la sociedad. Para defenderse, simplifican. Ellos, que suelen espantarse ante lo vulgar, no vacilan sin embargo en trivializar hechos singularmente complejos. Creer, o hacer creer, que la definición política de un intelectual sólo habrá de llevarle al esquematismo, al maniqueísmo o a la pobreza formal, es hacer una torpe evaluación de los caminos y procesos del arte. Desde la *Divina Comedia* al *Guernica*, desde *Marat-Sade* a *Novecento*, desde *España, aparta de mi este cáliz* al *Canto general*, el ingrediente social ha servido para nutrir el arte de todos los tiempos. Achacar a ese componente el esquematismo de los inevitables mediocres, equivaldría a atribuir a la magia y a los sueños la indigencia estética de algunos autores burgueses.



La cultura es un blanco: ¿quiénes apuntan contra ella? Es, sin embargo, un blanco móvil, un blanco que sabe resistirse.

Es como si la cultura estuviera entre dos fuegos. Por un lado, los grandes promotores y beneficiarios de la explotación, necesitan de la ignorancia popular; por otro, cuando pese a todo va naciendo, o creciendo, una cultura nacional, aquellos mismos intereses fraguan su aplastamiento. Por fortuna los pueblos van aprendiendo que la cultura es una aliada de su libertad, y que siempre llega un tramo del proceso histórico en que la cultura adquiere, por derecho propio, el sitio que le corresponde en cualquier sociedad. Pase o no por la rebeldía, pase o no por la revolución,



un pueblo sólo llega a su plenitud cuando, entre otras necesidades primordiales, conquista el libre ejercicio de sus posibilidades culturales.

Ahora bien, en países donde no existe una situación totalitaria y coercitiva, y en consecuencia el genocidio cultural (al menos en sus formas más groseras) está descartado, entonces las corrientes represivas se adaptan a esa realidad peculiar y se avienen a agredir a la cultura con medios y recursos más sutiles. (...)

Como sucedáneos del genocidio y la penetración culturales, los tecnólogos de la alienación impulsan la indiferencia por la cultura, el paulatino deterioro del gusto, la frivolidad como misión cumplida, la ñoñería como obra maestra. O sea cualquier medio que distancie al individuo, y también a las masas, del quehacer y el goce de la cultura, a sabiendas de que en esa separación va implícito un extrañamiento, y en definitiva un rechazo, con respecto a otras tomas de conciencia....

Sí, la cultura es un blanco, pero móvil, y esa movilidad es también una de sus más verosímiles posibilidades de salvación. La cultura tiene la movilidad de los pueblos que la generan y en ese sentido es imprevisible e incalculable. Siempre es capaz de sacar de la manga, o del bolígrafo, o del pincel, o de la guitarra, un recurso inédito, una nueva agilidad, una manera original de burlar al enemigo.

¿Cuál es el blanco fijo? Explicó, finalmente:



Cuando un poder represivo, como por ejemplo el que hoy somete a mi país, decide destruir la cultura, ésta busca y encuentra formas idóneas para su renacimiento. Una, dentro de fronteras, forjando y perfeccionando el arte de la entrelinea, logrando que artista y público afinen su sensibilidad, pero (y fíjense qué buen pero) impulsando al artista a echar por la borda todo esquematismo panfletario, o sea a cambiar la cuadrada consigna por la sugerencia y la metáfora, a inventar cada día nuevos canales para restablecer el diálogo y hasta la complicidad con el destinatario natural. Y otra: el arte del exilio, que, tras un lógico periodo de desajuste, hoy renace y fructifica, influye y es influido, y amplía considerablemente las fronteras de un pequeño país que nunca se dará por vencido. Esa es la movilidad salvadora del arte. Porque es móvil, cambiante, dinámica, sus jurados enemigos, si bien a veces la hieren en sus suburbios, en sus bordes, en sus arrabales, casi nunca la alcanzan en sus centros vitales, en su esencia, en su vida perdurable y transmisible. Sin embargo, el riesgo es más amplio. Aun cuando, en América Latina, la cultura y el arte suelen ser blancos móviles y en consecuencia difíciles de derribar, en cambio el artista como hombre, como simple integrante de su comunidad, puede ser un blanco fijo. Y ésta es la otra forma, la horrible manera, que las dictaduras encuentran de agredir al arte: sencillamente acabar con el artista. Pero sobre este tópico me resulta difícil, y hasta inadecuado, reflexionar en prosa.

Un filósofo judío

► Alicia AXELROD-KORENBROT, *Maimónides filósofo*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1981, 193 pp. (Col. Seminarios)

El hombre concreto que mejor ejemplifica al que se hace filósofo en la problemática judía, es Maimónides, fuente inagotable de sabiduría para su pueblo. Indispensable al mundo rabínico y a la literatura del Talmud, tiene el lugar más importante en la historia de la filosofía judía y un lugar importante en la historia de la filosofía occidental. Su punto de partida fue el *Antiguo Testamento de la Biblia* y su fin, la defensa de los fundamentos del judaísmo en el momento histórico en que estaba en peligro total por los embates mortales de los mahometanos, que forzaban la conversión, y los cruzados, que se lanzaban contra los judíos en ruta a Jerusalén. Esta investigación del pensamiento de Maimónides no pretende ser exhaustiva. Situándolo históricamente, explica su arranque y problemática para después presentar una síntesis y, por último, destacar las conclusiones que de él se derivan.

PUBLICACIONES RECIENTES

Filosofía en Nueva España

► Raúl CARDIEL REYES, *Del modernismo al liberalismo. La filosofía de Manuel María Gorriño*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1981, 258 pp. (Col. Seminarios)

La Facultad de Filosofía y Letras presenta la segunda edición de este estudio que muestra la figura del filósofo potosino Manuel María Gorriño y Arduengo, hasta hace poco desconocida en la historia de las ideas en México. El análisis de las obras de Gorriño y la relación que guardan con su tiempo ha conducido, de modo directo, al centro de dos grandes temas: la polémica en torno a la filosofía moderna y los diversos sentidos que tenía el liberalismo en los primeros años de la vida independiente mexicana.

Maimónides Filósofo

ALICIA AXELROD-KORENBROT



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO



Anuario de Filosofía

► COLEGIO DE FILOSOFÍA *Teoría*, Anuario de Filosofía, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1980, 547 pp.

Con este primer número de *Teoría* se inaugura el anuario de Filosofía que se suma a las otras publicaciones de este género que edita la Facultad de Filosofía y Letras, como son los anuarios de Historia, Letras, Geografía y Estudios Latinoamericanos. Era imperativo que uno de los colegios con mayor tradición en esta Facultad diera expresión, fundamentalmente, a las investigaciones que llevan a cabo sus profesores, así como a los trabajos realizados por algunos de sus alumnos más destacados. *Teoría* recoge una pluralidad de temas, de autores y de posiciones filosóficas. Esa es justamente la misión del anuario: exponer la investigación formulada desde diferentes perspectivas, sin más criterio de selección que el de una calidad cada vez mayor.



Entre gula y templanza

► Sonia CORCUERA DE MANCERA, *Entre gula y templanza*. México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1981. 230 pp. (Col. Opúsculos / Serie: Investigaciones)

La historia se ha ocupado por lo general de los grandes hechos o de los hombres famosos. Menos atención ha dado, en cambio, a los intereses cotidianos de los individuos que integran la sociedad, sobre sus ocupaciones comunes o su comportamiento frente a un bien por lo general escaso y siempre necesario: la comida. Conociendo los problemas alimenticios que las generaciones pasadas han debido soportar y los placeres culinarios que han podido disfrutar, podremos aspirar a comprender su visión de la vida, sus inquietudes intelectuales y su identidad.

Atendiendo a dos momentos fundamentales de la historia mexicana: la Conquista y la Independencia, este trabajo

intenta una interpretación de las causas que llevaron a la peculiar evolución cultural alimenticia del país. *Entre gula y templanza* da voz y voto a grupos diversos, porque todos hemos contribuido con nuestro modo de comer a la creación del alma mestiza del país.

Al preguntar qué, cómo, dónde, cuánto y con quién comían las generaciones pasadas, está implícito el deseo de saber, para apreciar y comprender el presente. Este libro es la reivindicación de la comida como objeto posible y digno de la historia.

Un profundo testimonio

W Luis ELÍO, *Soledad de ausencia Entre las sombras de la muerte* (España 1936). México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1980. 212 pp. (Col. Opúsculos / Serie: Fuentes y documentos)

El mismo día que estalla la guerra civil, 18 de julio de 1936, Luis Elío es tomado preso por los falangistas. El comisario, un antiguo conocido, lo deja escapar y dirige sus pasos a casa de un carlista que había sido en algún tiempo administrador de las haciendas de su padre. Luis Elío es llevado a un cuarto no más grande que un armario, que hacía las veces de cuarto de lavado, en donde pasó tres años encerrado con la sola compañía de sus recuerdos, lejos de su familia y del mundo exterior. Tres años en los que las torturas del encierro y



la inacción alcanzan proporciones monstruosas. En 1939, logra escapar por los Pirineos a Francia. Ahí pasa unos meses en un campo de concentración. Logra salir para llegar a México en 1940. Su vida en México se convierte en una prolongación de su muerte, que de algún modo había ocurrido en el 36: reencuentra a su familia que lo creía muerto, pero quizá él jamás se reencuentra consigo mismo. Derrotado, el 27 de enero de 1968 muere en la Ciudad de México.

Testimonio de esta vida es *Soledad de ausencia*.



Un poeta total

► Ángel GONZÁLEZ, *Aproximaciones a Antonio Machado*. México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1982. 134 pp. (Col. Opúsculos: Ensayo)

Este libro recoge cuatro estudios sobre la poesía de Antonio Machado, escritos en su mayor parte entre 1974 y 1975, y publicados (dos de ellos) en alguna de las revistas que dedicaron un homenaje al poeta con motivo del centenario de su nacimiento.

La profunda coherencia que se advierte en un proceso creativo que acarrea elementos tan diversos —poesía épica, lírica, civil, simbolista, realista, pura, gnómica— se debe, en opinión de Ángel González a dos causas: la fidelidad de su autor al impulso romántico, y —en consecuencia— su constante comportamiento dialéctico, que enlaza y justifica sus cambios de actitud.

Las siguientes aproximaciones a la poesía de Antonio Machado responden únicamente al intento de definir, en base a esos dos rasgos, un denominador común válido para unificar los distintos poetas que la crítica (a veces motivada y justamente) ha desgajado del poeta total.

La existencia y la muerte

► Ana Rosa PÉREZ RASANZ, y Antonio ZIRIÓN QUIJANO, *La muerte en el pensamiento de Albert Camus*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1981, 278 pp. (Col. Seminarios / Serie: Investigaciones)

Asunto tradicionalmente religioso o literario, la muerte no ha logrado entrar completamente en el ámbito de lo que se da en llamar filosofía profesional o técnica, o filosofía propiamente dicha. Los filósofos suelen desentenderse de la muerte. Por otra parte, el tema de la muerte en el pensamiento de Camus no ha sido nunca estudiado con el detenimiento que su importancia merece. Tal importancia ha sido mencionada y aun subrayada en muchísimos casos, pero sus razones nunca han sido articuladas ni expuestas claramente. Es pues, la intención de Ana Rosa Pérez Rasaniz y Antonio Ziri6n Quijano el superar tales deficiencias en su estudio *La muerte en el pensamiento de Albert Camus*.

Thesis

El número 13 de la revista THESIS (abril de 1982) ofrece el siguiente material: "Sobre sistemas calendáricos mesoamericanos", de Carlos R. Margáin; este ensayo proporciona un conocimiento

sobre los elementos fundamentales del calendario básico mesoamericano y relaciona con éstos el concepto de tiempo y la filosofía de la vida en el mundo espiritual y material de Mesoamérica. La revista ofrece también un texto breve de Angelina Muñiz: "De la crisálida del limo escapará la mariposa"; María Andueza y Margo Glantz escriben, desde ópticas muy distintas, sobre Calderón de la Barca; Juan Coronado escribe sobre la narrativa de la Revolución Mexicana; Alberto Híjar nos entrega una valoración de la estética de Kant en México; Alicia Axelrod-Korenbrodt, una mirada crítica a las consideraciones de Sartre sobre la cuestión judía. Finalmente, dentro de su sección "La tradición presente", THESIS publica un artículo que Julio Jiménez Rueda escribió en el centenario de San Juan de la Cruz. A la revista la completan una reseña sobre *México en el horizonte liberal*, de Abelardo Villegas y otra sobre *Ezequiel A. Chávez, impulsor de la educación mexicana*, de Juan Hernández Luna, ambos libros editados por esta Facultad.



THESIS 13

Machado y la poesía popular

► Laura TREJO, *Análisis retórico de una figura poética. La reiteración en Antonio Machado y sus relaciones con la poesía de tipo popular*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1981, 236 pp. (Col. Opúsculos / Serie: Investigación)

Muchos de los estudios acerca de la obra de Antonio Machado hablan, de manera más o menos extensa, del carácter popular de su poesía. El presente trabajo delimita cómo y en qué medida son populares sus poemas. Las relaciones de Antonio Machado con el mundo popular son de índole diversa. Sólo en ocasiones se hace referencia a algunas de estas posibilidades, ya que se procuró fijar la atención en el tema central: la reiteración. Se ha pretendido mostrarla como figura predominante en la poesía de este autor, no únicamente por su aspecto cuantitativo, sino por el cualitativo.

La investigación cubre los aspectos de la descripción y la clasificación, en relación con algunas variantes de la reiteración en tres libros de Antonio Machado, y muestra las similitudes y diferencias que presentan con respecto a la poesía de tipo popular.

Gaos, vida y obra

► Vera YAMUNI, *José Gaos. El hombre y su pensamiento*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1980, 145 pp. (Col. Seminarios)

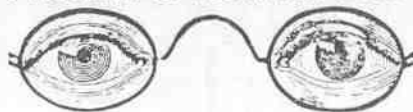
A Gaos, como a todo profesional de la vida intelectual, se le ocurrían ideas que no comunicaba y que con su muerte se perdieron para siempre. Hubo otras que no escribió, pero sí comunicó. En otros casos las anotaba en los más variados papeles y de diversas maneras. Algunas se extraviaron ya probablemente. Las anotadas e abreviatura representan la probabilidad de que la anotación haya sido en vano: sólo tenían sentido para él. Este trabajo se basa para su composición ante todo en ideas que Gaos comunicó y no escribió ideas que repitió verbalmente, que la autora recogió después de sus innumerables conversaciones con él, y que terminó por redactar, procurando siempre ser lo más fiel posible al pensamiento de Gaos, evitando así la aniquilación de las ideas



19 de julio al
5 de agosto

Ciclo de conferencias
**La historiografía general
y su problemática**
Colegio de Historia. *

PRÓXIMAS ACTIVIDADES



20 al 26 de julio

Ciclo de conferencias
México contemporáneo
Colegio de Estudios
Latinoamericanos. *

20 de julio

Conferencia
**Análisis antropológico del
teatro: aspectos biológicos y
culturales**
por Jean Pradiere.
11:00 horas salón 9

21 de julio

Conferencia
**Nuevas perspectivas en el
estudio del espacio teatral:
etología, análisis matemático**
por Jean Pradiere.
17:00 horas salón 9



22 de julio

Conferencia
**El problema del aprendizaje
del actor visto desde una
perspectiva neurobiológica**
por Jean Pradiere.
11:00 horas salón 9



22 de julio

Presentación del libro
del Dr. Luis Villoro
Creer, saber y conocer,
publicado por Siglo XXI editores.
Participantes:
Dr. Adolfo Sánchez Vázquez,
Javier Esquivel, Salma Saab
y Wonfilio Trejo
19:00 horas Aula Magna

29 de julio

Conferencia:
**Semiótica del cine y del
teatro**
por el Dr. Gianfranco Bettetini
de la U. de Bolonia.
19:00 horas

29 de julio

Presentación del libro de Ulises
Moulines
Exploraciones metacientíficas,
publicado por Alianza
Universidad.
19:00 horas Aula Magna

30 de julio

Publicación del
XX Anuario de letras
Participantes: Dr. Rubén Bonifaz
Nuño, Dr. José G. Moreno de
Alba, Dr. Juan M. Lope Blanch y
Dra. Elizabeth Luna.
12:00 horas. Unidad de
seminarios "Ignacio Chávez" en
el Vivero Alto, C.U.

Se invita cordialmente a los
profesores del Colegio de Letras
y a los investigadores del
Instituto de Investigaciones
Filológicas.

9 de agosto

Homenaje al Dr. Jorge A. Vivo

Programa musical:
1. *Largo* G. F. Haendel
2. *Preludio y fuga* J. S. Bach

19:00 horas
Auditorio Justo Sierra

Participará el Quinteto clásico a
los cinco vientos, integrado por
Luis Fuentes (*flauta*), Raúl
González Rangel (*oboe*),
Guillermo Cosme (*clarinete*),
Timoteo Traba (*fagot*) y Ezequiel
Murillo (*cornó*), coordinador
del quinteto.

CURSOS DEL PSPA



Curso curricular

El concepto filosófico de relación *
del 19 de julio al 13 de agosto.

Colegio de Filosofía.

Ciclo de conferencias

Homenaje a Virginia Woolf
del 26 al 29 de julio.
Colegio de Letras Modernas. *

Curso de 20 horas

Investigación de Operaciones
del 19 de julio al 18 de agosto.
Colegio de Pedagogía. *

Curso curricular

Prosodia y métrica griega
del 19 de julio al 13 de agosto.
Departamento de Letras Clásicas. *

Curso curricular

Prosodia y métrica griega
del 19 de julio al 13 de agosto.
Departamento de Letras Clásicas. *

Curso

Hermenéutica Filosófica
(*Doctrina de la esencia de Hegel*).

por el Profr. Héctor Massa
de la Universidad de Montevideo, Uruguay.
Lunes, miércoles y viernes
del 19 de julio al 13 de agosto de 19:00 a 21:00 horas, en el salón 9

* La hora y el lugar serán dados a conocer en fecha próxima

AVISO

A los estudiantes interesados en cumplir con el servicio social, se les invita a participar como reseñistas de este boletín. Para mayor información, acudir a la Secretaría de Extensión Académica del 26 al 30 de julio de 17:00 a 19:00 horas con Andrés Ordóñez.

ALFONSO X

VIVE

Con objeto de reconocer y estimular la labor intelectual de traducciones al español de obras originalmente escritas en lenguas extranjeras, se ha convocado al

PREMIO ALFONSO X DE TRADUCCIÓN LITERARIA

1. Podrá participar toda traducción al español de una obra poética, dramática y narrativa (cuento o novela).
2. Podrán participar los traductores mexicanos y los extranjeros radicados en México por un mínimo de cinco años.
3. Se aceptarán trabajos inéditos o publicados en México de enero de 1981 hasta el momento de cerrarse esta convocatoria.
4. Las obras podrán ser propuestas por los traductores mismos, las editoriales, las instituciones educativas y culturales, etc.
5. El jurado calificador estará integrado por traductores literarios de reconocido prestigio y sus nombres serán dados a conocer con toda oportunidad.
6. Se otorgará un primer premio indivisible de \$ 100,000.00 pesos (CIEN MIL PESOS 00/100 M.N.) y el jurado calificador concederá las menciones honoríficas que considere pertinentes.
7. El fallo del jurado será inapelable.
8. Las traducciones se presentarán por triplicado, escritas a máquina a doble espacio, en papel tamaño carta y por una sola cara e irán acompañadas de los textos escritos en la lengua original. Deben enviarse a la Dirección de Literatura del INBA:

LAZARO CARDENAS 2-3er.
PISO
0607 MEXICO, D. F.

La presente convocatoria se cerrará el día 31 de agosto de 1982.

BOLETIN INFORMATIVO
DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS / UNAM

Dr. José G. Moreno de Alba
Director de la Facultad

Dr. José Pascual Buxó
Secretario General

Mtro. Antonio Alcalá
Jefe de la División de Estudios de Posgrado

Mtra. Gloria Villegas
Secretaria del Profesorado

Lic. Gonzalo Celorio
Secretario de Extensión Académica

Mtro. Roberto Caballero
Secretario de Asuntos Escolares

Lic. Sergio Vieyra
Secretario Administrativo

Mtra. Graciela Hierro
Jefa de la División de Universidad Abierta

Publicación bimestral

La correspondencia debe dirigirse a: Secretaría de Extensión Académica, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM. Franquicia postal por acuerdo presidencial del 8 de mayo de 1940.

Redacción: Andrés Ordóñez

Fotografía: Rogelio Cuéllar

Imprenta Madero, S. A. 

Diseño: Peggy Espinosa